



MACRO

Venerdì 14 Marzo 2014

www.ilmessaggero.it

Il "Berretto" di Luigi Pirandello al Parioli in lingua napoletana

COMMEDIA

Al Parioli di Roma fino al 23 marzo *Il berretto a sonagli* di Pirandello nella versione in lingua napoletana firmata Eduardo De Filippo. Protagonista Luigi De Filippo (nella foto).

Frutto della commistione tra due novelle e scritto, nella prima stesura, in dialetto siciliano, il *Berretto*, cavallo di battaglia di tanti primattori (lo ha interpretato, tra gli altri, lo stesso Eduardo), fu pubblicato in italiano nel 1918 e quindi rielaborato in due successive edizioni. La storia: Beatrice teme che il marito, il cavalier Fiorica, la tradisca con la bella moglie dello scrivano Ciampa. Aiutata dal delegato di polizia Spanò, organizza una trappola per sorprendere gli amanti, cogliere in

fallo Fiorica e costringerlo a tornare da lei a testa bassa. Ma Ciampa reagisce, lascia capire di aver sempre saputo della tresca e sorvolato sulla questione in base a una filosofia particolare: non perdere la donna, l'onore e le due dimensioni pirandelliane per eccellenza, l'Essere e l'Apparire. Luigi, anche regista, ci mette talento, passione ed esperienza.

R.S.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

